

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 10 (1920)

**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nun Amthausgasse  
Nr. 7

Aussteuern

# Lingerie Tschaggeny

Anerkannt gutempfohlenes Spezialgeschäft für

Damenwäsche

Nun Amthausgasse  
Nr. 7

52

Herrenwäsche

Eigenes Atelier

Billigste Preise



Üppigster, schönster Busen schon in 3—4 Wochen wird erreicht mit „Piara“ (aus indischen Substanzen, absolut unschädlich). Einfaches Einreiben genügt und ist der Erfolg nach einigen Anwendungen überraschend. — Erfog abso ut sicher und garantirt. Versand diskret geg. Nachnahme (portofrei) Fr. 6.25.

Alleindepot für die Schweiz: 24 Gross-Exporthaus Tunisia, Lausanne

## Auf Kredit

Damen-, Herren- und Knaben-Konfektion

Bettwäsche, Baumwolltücher Vorhänge, Läufer, Teppiche Compl. Aussteuern, sowie Einzel- Möbel aller Art

Eigene Werkstätte für

Polstermöbel

Günstige Zahlungsbedingungen

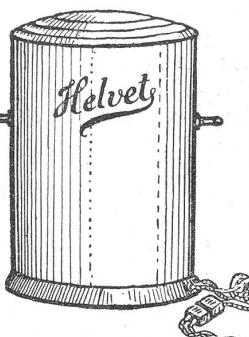
A. HAUPT, vorm. 98

J. Aufricht  
Bollwerk 33  
BERN

## „Ideal“

ist in d. Tat Fischer's Schuh-Crème „Ideal“, denn sie gibt nicht nur schnellen und dauerhaften Glanz, sondern konserviert auch das Leder und macht es geschmeidig und wasserdicht. Verlangen Sie also bei Ihrem Schuh- oder Spezereihändler ausdrücklich „Ideal.“ Alleiniger Fabrikant G. H. Fischer, Schweiz. Zündholz- u. Fettwarenfabrik, Fehrlorff, gegr. 1860. 3

Inserate haben in der Berner Woche grössten Erfolg.



## Elektro-Kocher Helvet

behebt die Mängel des  
automatischen Kochers

Er kocht allein !!  
Für die Reinigung  
wird er in Wasser  
getaucht! 8

Erhältlich bei den Elektrikern  
der ganzen Schweiz und bei den  
Fabrikanten und Erfindern  
Société genevoise d'électricité,  
6 Cours de Rive, Genf.

Unsere  
**Cocos-Teppiche**  
**,Jedermann'**  
empfehlen sich als warmer und praktischer Bodenbelag für Küchen, Vestibules, Veranden, Bureauräume, Gänge etc. Wir bringen in diesem Artikel als  
**NEUHEIT** 181  
feinfarbige, gemusterte Dessins in den Breiten von 70, 90, 120, 180, 200 und 230 cm. Offerten und Muster zu Diensten  
**Meyer-Müller**  
& Co. A.-G. Bubenbergplatz 10  
Bern

## Pflege die Haare.

Schönes, starkes, gesundes Haar macht H. SCHMIED'S  
**Alpenkräuter-Essenz**  
gegen Haarausfall, Schuppenbildung, und das Wachstum der Haare befördert, sollte desshalb auf keinem Toilettentisch von Damen und Herren fehlen. Zu beziehen durch die Herstellerin **Hedwig Schmied**, Coiffeuse, Adelbändli 172, Aarau und deren Ablagen Frau **Ledermann-Spahr**, Fabrikstrasse 35, Bern, Frau **Däster**, Handlung, **Langenthal** und Herrn **Kurt**, Coiffeur, Roggwil, Kt. Bern. Preis per Flasche Fr. 3.50.



**CITROVIN**  
ALS ESSIG  
ÄRZTLICH EMPFOHLEN

TUOR & STAUDENMANN · Schweizer Citrovinfabrik Zofingen

72

kunsthalle



## Schweizerische Graphik.

Malerei: H. HUBER  
W. HELBIG  
E. STEINHOF  
H. STOCKER

Plastik: STEINHOF

Täglich (außer Montag vormittag) von 10—12 1/2 und 1 1/2 bis 5 Uhr, Donnerstag abends 8 bis 10 Uhr. 177

Eintritt: Fr. 1.— Sonntag nachm. und Donnerstag abends 50 Rp. Mitglieder des Vereins Kunsthalle und der Kunstgesellschaft frei.

## PIANOS

HARMONIUMS

FLÜGEL

in Miete und auf  
Teilzahlungen  
empfehlen

47

## F. Pappé Söhne

Nachfolger von F. Pappé-Ennemoser  
Kramgasse 54 BERN Telefon 1533



**STROH-HÜTE**  
**A. STAUFFER**

53. MARKTGASSE 53  
I. ETAGE  
Gegründet 18168



# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 24

Bern, den 12. Juni 1920

10. Jahrgang

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jules Werder, Spitalgasse 24, Bern. Telephon 672.  
Abonnementspreis: Für 3 Monate Fr. 2.50, 6 Monate Fr. 5.—, 12 Monate Fr. 10.—.  
Ausland: halbjährlich Fr. 7.60, jährlich Fr. 15.20 (inkl. Porto).  
Abonnementsbezüge können spesenfrei auf Postcheck-Konto III. 1145 einbezahlt werden.

Insertionspreis: Für die viergespaltene Nonpareillezeile 25 Cts. (Ausland 30 Cts.)  
Reklamen 75 Cts. die Zeile.  
Annoncen-Regie: Orell Füssli-Annonsen Bern, Bahnhofplatz 3, 1. Stock. Filialen: Zürich, Arau, Basel, Chur, Luzern, St.Gallen, Solothurn, Genf, Lausanne, Neuchâtel etc.

Redaktion: Dr. Hans Brächer, Spitalackerstrasse 28 (Telephon 5302) in Bern, und Jules Werder, Spitalgasse Nr. 24 (Telephon 672) in Bern.

**Aus dem Inhalt:** Robert Reinick: Das Dorf (Gedicht). — E. T. A. Hoffmann: Das Fräulein von Scuderi (Erzählung). — Henry van Muyden: Der Ziegenhirt (Illustr.). — Die eidgenössischen Uebungslager von 1820—1852 (2 Illustr.). — M. R.: Thuri (eine alltägliche Geschichte). — Bauernhaus im Emmental (Illustr.). — A. Fankhauser: Deutsche Wahlen. — *Berner Wochenchronik*: Waldsegen (Gedicht von Ed. Chappuis). — Thunersee mit Niesen (Illustr.). — Nekrologe mit Bildnissen: Theophil Ammann, gew. Direktor der Gornergratbahn; Albert Grossglauser, gew. Notar in Schüpfen.

## Das Speisefett Astra

158

Ueberall erhältlich

ist anerkannt das **reinste** daher **ausgiebigste** und **billigste**!

### Gartenbau-Institut Brienz

Kurse für Frauen und Töchter

Beginn eines neuen Kurses am 18. Mai 109  
Prospekte und Referenzen durch Frl. H. Michel, Gärtnerin, Brienz.

### Weggis : Hotel Paradies

Familien-Pension — Ferienhotel

Einfach, ruhig, behaglich. Pension 7—8 Fr. Illustr. Pros. franko.

**SPIEZ PENSION  
SEEROSE**

Angenehmer Ferienaufenthalt

153

### KURORT OTTENLEUEBAD

(Guggisberg)

1450 Meter ü. M.

Bern-Schwarzenburg-Bahn

Nervösen, Blutarmen, Rheumatikern,  
Rekonvaleszenten bestens empfohlen.  
Juni und September grosse Preismässigung.  
Vereine und Gesellschaften Spezialpreise.

Fahr-Postverbindung  
von Station Schwarzenburg bis zum Kurhaus. 175

**Eigene Landwirtschaft.**

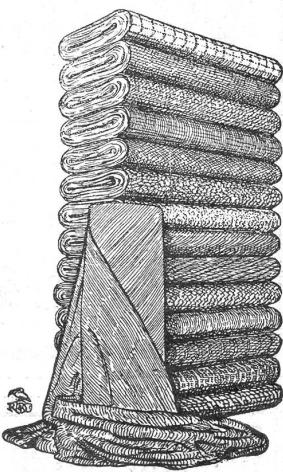
Prospekte durch die Direktion und Herrn Dr. med. E. Zbinden,  
Arzt in Riggisberg.

### „Ziegelhüsi“ Deißwil

169  
Schöne Lokalitäten für Gesellschaftsanlässe. Diner. Forellen  
Geräuchertes. E. SCHILD.

### Spezialgeschäft Rud. Jenni-Chunauer

Kramgasse 51 BERN Telephon 47.40



Damen-  
und Herren-Stoffe  
Aussteuer-Artikel

Verlangen Sie Muster  
5 % Rabattmarken 20

# Nicht

nur solid und preiswürdig sind unsere Zimmerausstattungen, sondern auch praktisch im Gebrauch und geschmackvoll in der Ausführung.

## Möbelwerkstätten PFLUGER & Co. Kramgasse 10, Bern

Spezialhaus für gutbürgerliche Wohnungseinrichtungen. — Lieferung franko Domizil.  
— Katalog zu Diensten. —

88



## Berner Handelsbank

gegr. 1863 nimmt Gelder an zu Bundesgasse 14

4 1/2 % auf Einlagehefte

5 % gegen Kassascheine auf 1 bis 5 Jahre fest und besorgt

Kapitalanlagen und Vermögens-Verwaltungen, sow. Vermietung v. Tresorfächern

zu coulantesten Bedingungen. 138

Mechan.  
Möbel-Schreinerei  
**Fritz Schmidt**  
BERN — Marzili  
10 Weihergasse 10

136

Besichtigen Sie gefälligst meine Musterzimmer!



empfiehlt sich für 183

## Ferien- Bewachung

für jede beliebige Zeitdauer.  
Direktion: H. THOMMEN  
Christoffelgasse 3, Telephon 29.

## BRISE BISE

108  
Gestickte Gardinen auf Mousseline, Tüll, Spachtel etc. am Stück oder abgepasst, Vitrages, Draperien, Bettdecken, glatte Stoffe, Etamine, Wäschestickerei etc. fabriziert und liefert direkt an Private.

**HERMANN METTLER**  
Kettenstichstickerei, HERISAU  
Musterkollektion gegenseitig franko

A. Müller, Schuhmacher

Spitalackerstrasse 55

Verkauf von Schuhwaren.

Reparaturen und Anfertigungen nach Mass. 12

Um geneigten Zuspruch  
bittet Obiger.

## Reiseartikel — Lederwaren

sowie

76

## Bergsport-Artikel

empfiehlt höflichst

## Sattlerei K. v. Hoven

Kramgasse 45 — Kesslergasse 8

## Die Hauswäsche

Blusen, Röcke, Kragen, Manchetten, Hemden

besorgt Ihnen gut und billig die

67

## Zentral-Waschanstalt Bern

Schwarztor 33 — Telephon Nr. 1975

Immer frisch!



13 BERN

Opplicher & Frauchiger  
Aarbergergasse 23 und 25

## Pflege die Haare.

Schönes, starkes, gesundes Haar macht H. SCHMIED'S

### Alpenkräuter-Essenz

gegen Haarausfall, Schuppenbildung und das Wachstum der Haare befördert, sollte desshalb auf keinem Toiletten-  
tisch von Damen und Herren fehlen. Zu beziehen durch die Herstellerin Hedwig Schmied, Coiffeuse, Adeländli 172, Arau und deren Ablagen Frau Ledermann-Spahr, Fabrikstrasse 35, Bern, Frau Däster, Handlung, Langenthal und Herrn Kurt, Coiffeur, Roggwil, Kt. Bern. Preis per Flasche

Fr. 3.50. 179

## Wolldecken

nur erstklassige Schweizerfabrikate

in Ia Qualitäten (kein Ausschuss)

zu mässigen Preisen bei

46

Bertschinger & Co Zeughausg. 20 Bern  
Telephon 852

## Druckarbeiten

jeder Art liefert prompt und billig  
Buchdruckerei Jules Werder, Bern.



18  
Bahnhofplatz 3  
Telephon 2193